

# Novedades de la industria avícola en Expoaviga'87

*Ofrecemos a continuación una relación de productos presentados como novedad, por sus fabricantes o exclusivistas, en EXPOAVIGA'87. Todos los expositores del sector avícola fueron invitados por escrito a participar en esta relación, siempre que hubieran presentado novedades. Estas son las respuestas que han llegado hasta el momento de cerrar la edición de este número.*

## ORDENADOR DOL 92-A

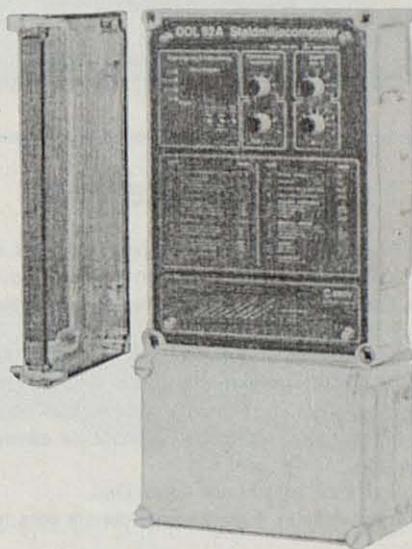
El ordenador DOL 92-A es una unidad de control autónoma, que permite controlar el clima de la nave (temperatura y humedad) y conocer exactamente el desarrollo de la producción.

Este ordenador se adapta fácilmente a todos los sistemas de calefacción y ventilación, pudiendo el usuario ajustar los parámetros de control según su criterio.

Junto a los pesadores de pienso DOL 99 y de aves DOL 98 y al contador de agua DOL 90, el ordenador le facilita a través de una impresora, todos los datos de la producción, consumos, conversiones, etc., registrándolos diariamente.

Un completo sistema de alarmas, avisan en todo momento de las desviaciones de temperatura y humedad así como de errores en el funcionamiento de los automatismos conectados.

Producto presentado por:  
AGRENER INDUSTRIAL, S.A.  
Ganduxer, 14. Desp. 8. Tel. (93) 200 61 88  
Télex 99439 EVRI-E. 08021 Barcelona



## BATERIA COMPACTA DE ESTIERCOL SECO PARA PONEDORAS ZUCAMI

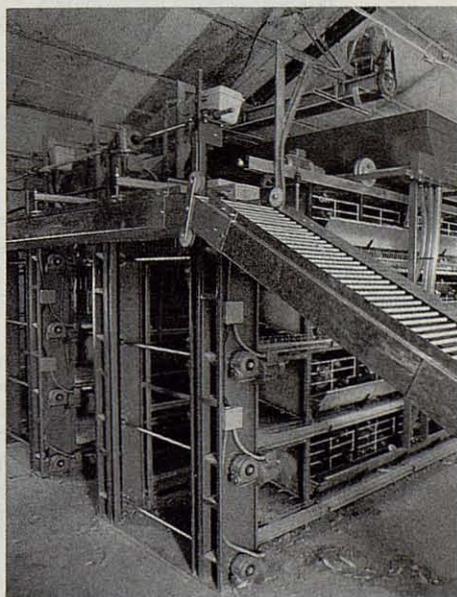
La batería ZUCAMI de estiércol seco supone un paso adelante en el desarrollo de la avicultura moderna.

Diseñada siguiendo los más estrictos criterios de calidad, para conseguir un funcionamiento acorde con las necesidades actuales.

- Total versatilidad en alturas.
- Alta densidad. Cumple estrictamente las normas CEE.
- No necesita fosos de limpieza. Reducción de la inversión en obra civil.
- Presecado del estiércol en las propias cintas. Llega a su punto de almacenamiento en óptimas condiciones para su posterior tratamiento.
- Total tranquilidad de las aves. Independencia absoluta entre departamentos.

Todos estos aspectos inciden en una reducción de costos que rentabiliza al máximo su explotación.

Producto presentado por:  
ALAMBRES PAMPLONA  
Polígono Landaben, c/E. Télex 37769  
31012 Pamplona



## CALIDAD DE HUEVOS

La gama de baterías EUROPA de ARUAS diseñadas para obtener más limpieza y menos roturas de huevos, se ajustan a las normas Europeas. Mejoras introducidas en la RECOGIDA DE HUEVOS POR CUCHARILLAS, permiten recoger los huevos con el menor consumo de energía permitiendo longitudes de nave de 150 m.

Los huevos no sufren golpes en la caída, no ruedan y no se manchan; se eliminan los huevos manchados de huevo.

El sistema SPEEDMATIC nos permite a distancia (desde la clasificadora) aumentar o disminuir la velocidad de las cintas.

Nuestras baterías de 4 o más pisos son accesibles en cualquier punto merced a un estribo para subir el granjero.

Producto presentado por:

ARUAS

Ctra. Villaverde-Vallecas, 295

Tel. (91) 203 02 41 - 203 67 85. 28031 Madrid



## BATERIA KB-130/2

1. Big Dutchman presenta como novedad en el Salón su versión de la Batería KB-130/2 en 4 pisos y con columna de pienso. Esta batería cumple ampliamente las normas de la CEE del 25-3-86 (86-113-EC).

2. Otra primicia la representa la Universa 178-2 de 3 pisos.

3. Nuevo Comedero de Suelo Big Dutchman con tolva independiente del grupo motriz. Más versátil.

4. MC-44. Ordenador para control de alimentación líquida para cerdos.

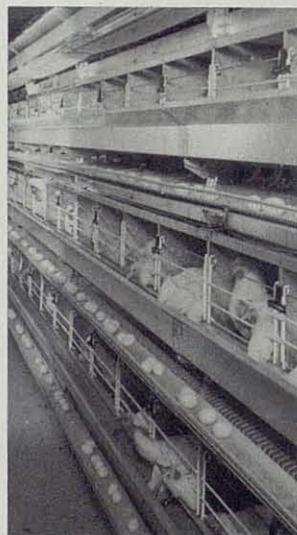
5. Lavadora Huevos alta capacidad.

6. Anave-Master. Sistema emergencia para naves

Productos presentados por:

BIG DUTCHMAN IBERICA, S.A.

Ctra. Salou, Km. 5. Tel. (977) 30 59 45. Télex 56865 BIG D-E  
43205 Reus (Tarragona)



## BIO-RED

Nuevo pigmentante natural procedente del capsicum annum su novedad consiste en estar la capsantina en forma libre debido al proceso de saponificación que aumenta la eficacia de la pigmentación en cayena del huevo y la piel del broiler.

## EVACIDE®

Conservador para alimentación animal que a sus conocidas cualidades de acción antimicrobiana (fundamentalmente antifúngica), añade su nueva aplicación como insecticida, característica que lo hace un producto único entre los actualmente disponibles para la conservación de cereales y piensos.

Productos presentados por:

BIOQUIMEX ESPAÑA, S.A.

Galileo, 7 - 2.º. Tel. (91) 446 86 33. Télex 48570 Bios E  
Fax (91) 445 64 22. 28015 Madrid

## BIO-RED

# EVACIDE®

## BANDEJA PARA HUEVOS "UNIVERSAL"

Se trata de la primera bandeja del mercado capaz para los huevos desde clase 2 hasta la 7 inclusive, con las dimensiones exteriores de la actual bandeja de 15,5 lbs.

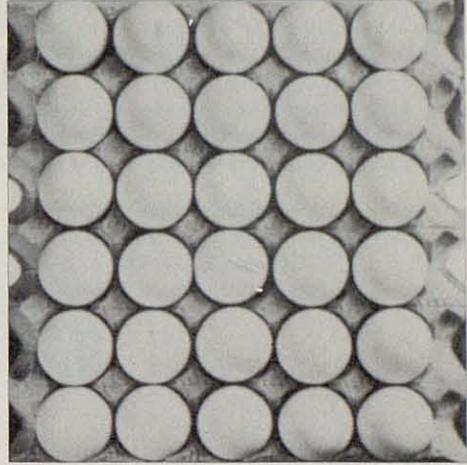
La nueva bandeja "U" supone un considerable ahorro en el transporte, ya que permite utilizar cajas más pequeñas y cargar más de ellas en un camión, no menos de un 20% más. Asimismo, supone un ahorro en el precio de las cajas ya que, desde la clase 2 hasta la 7 se utiliza siempre la caja pequeña, la actual de 15,5 lbs.

La bandeja "U", especialmente diseñada para su utilización en clasificadoras automáticas, permite pues simplificar los stocks de bandejas y de cajas al utilizar menos tipos de ellas y reducir las roturas de huevos en su recogida y su transporte.

Producto presentado por:

CARENES, S.A.

Ctra. de Irún, Km. 6. Tels. (948) 330612-330653  
31194 Arre (Navarra)



## CLASIFICADORA AUTOMATICA CIRNA

Para envasar y estuchar huevos, con capacidad para 14.400 huevos/hora.

Con una simple presión del botón de cambio, se consigue poder utilizar ENVASE o ESTUCHE de cartón, lo que proporciona al usuario un ahorro de tiempo a la vez que una total facilidad en la selección de maniobra.

Posibilidad de elegir alimentadoras con ENVASES o ESTUCHES, sistema automático o semi-automático.

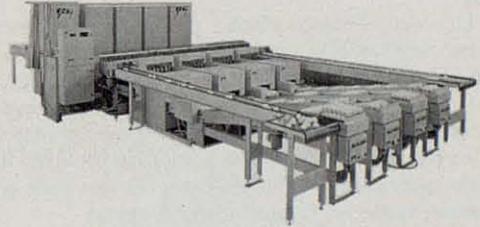
Los semi automáticos están preparados para alimentar la CLASIFICADORA, con cualquiera de las dos opciones.

Provista de marcador-automático de estuche EN SECO evitando inconvenientes de tinta.

Producto presentado por:

C.I.R.N.A., S.A.

Monestir de Poblet, 22 . Tel. (977) 31 36 68 43205 Reus.



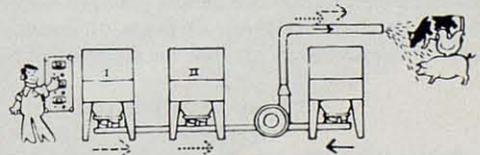
## SKIOLD-COPROSA. La solución a una crisis

Fabricación de piensos de mejor calidad, más baratos y con más baja inversión. 300 instalaciones funcionando lo avalan.

SKIOLD-COPROSA: Una solución. COPROSA, empresa preocupada en todo momento de solucionar este problema, aportó en su día una solución práctica que hoy cobra el máximo interés dadas las actuales circunstancias, al asociarse con la firma danesa SAEBY SKIOLD, cuyo prestigio internacional está avalado por las más importantes Universidades europeas de zootecnia y nutrición animal.

El sistema SKIOLD-COPROSA de fabricación de piensos en la propia explotación, ha demostrado también en España que en estos momentos es la solución práctica más ventajosa para una alimentación animal, perfectamente equilibrada, lo que representa mejor calidad y de más bajo coste, independientemente de otras condiciones que brevemente reseñamos.

1. Las materias primas, cereales u otras, son dosificadas por los Dosificadores Tomal y aspirados desde los inyectores a la cámara de molienda, por la parte central del molino.



2. Los concentrados y otros componentes que es necesario moler, son dosificados y aspirados directamente por la parte trasera del molino hasta la cámara de ventilación y de mezcla. El pienso compuesto terminado, es transportado automáticamente hasta los silos de consumo, a una distancia de hasta 100 m.

El control y reglaje de los Dosificadores se lleva a cabo por un armario de control, que regula todo el funcionamiento.

Producto presentado por:  
COPROSA. Proyectos e instalaciones agropecuarias  
Constancia, 71. 41010 Sevilla.  
Tel. (954) 45 17 03 - 45 61 83 - 45 23 79



# coprosa

## CLASIFICADORA ISMA-7000, DE ROYO

La clasificadora ISMA-7000 se abastece mediante succionador o directamente de la cinta transversal, pudiendo ser alimentada indistintamente por su parte frontal o en ambos lados.

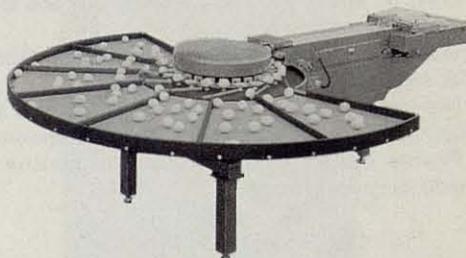
El pre-alimentador efectúa el avance del huevo mediante varillas, facilitando el precipitado de residuos. Unos sensores dosifican automáticamente el caudal de entrada de los huevos.

La parte central va equipada con un ovoscopio de miraje que se extrae mediante guías, facilitando su acceso y limpieza.

La exactitud del peso está asegurada por la red de básculas de alta precisión, su fácil manejo permite que sean graduadas a voluntad, según las necesidades del pesaje.

Capacidad: 7.000 huevos/hora.  
7 compartimentos de clasificación.

Producto presentado por:  
CREACIONES AVICOLAS ROYO, S.A.  
Ctra. Riudoms, Km. 2. Apartado 272  
Tel. (977) 31 55 06. 43200 Reus (Tarragona)

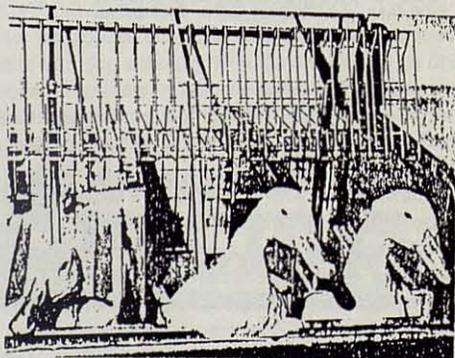


## JAULAS PARA PATOS DE EMBUCHE DESTINADOS A LA PRODUCCION DE FOIE-GRAS (Actividad de futuro)

Extrona presentó la novedad de la Feria. Primera firma nacional y trofeo "Líder a la Exportación 1986" influenciada por el mercado francés, del que es una gran proveedora. Presenta una jaula para el embuchado de patos, 10 departamentos por módulo y un sistema de bloqueo del animal muy bien logrado.

Producto presentado por:  
EXTRONA, S.A.  
Polígono Ind. Can Mir. Tel. (93) 788 88 43 - 788 58 66  
08232 Viladecavalls (Barcelona)

## Foie-Gras



ROCHE

**AVATEC®**

# Un cambio a mejor

## ¿Pueden aumentar los problemas de resistencia?

El problema de la resistencia a los anticoccidiósicos estriba en que, por su naturaleza, resultan menos eficaces a medida que pasa el tiempo. Resistencia cruzada entre productos químicos similares hace las cosas más difíciles todavía. Pero ya existe AVATEC, un anticoccidiósico de alta efectividad.

## ¿Como puede ayudarme AVATEC?

AVATEC contiene lasalocid sódico, actúa de forma diferente que los otros ionóforos. No hay evidencia de resistencia al AVATEC y tampoco resistencia cruzada con otros anticoccidiósicos.

Por lo tanto, la alta efectividad permanece.

Esto hace que el AVATEC sea el producto ideal para usar en programas «shuttle» y de rotación, incluso con otros ionóforos.

Ahora es el momento de hacer el cambio.



**AVATEC®**

**Ionóforo anticoccidiósico único.**

PRODUCTOS ROCHE, S.A.  
Div. Vitaminas y Prod. Químicos  
Ctra. de Carabanchel a la de Andalucía s/n  
Tel. No. (91) 208 62 40 / 208 40 40  
Telex 45 678 / Telefax 280 47 01 (G III)  
28025 MADRID / España

SOCIEDAD  
ANONIMA

# Kromschroeder



**NOVEDAD**

## Calefacción por infrarrojos a gas para zootecnia

MOD. 624  
INFRAMATIC  
Dimensiones: 875 x 530 mm.



- MAXIMA ECONOMIA
- MAXIMO RENDIMIENTO
- MAXIMA COMODIDAD
- MAXIMA POTENCIA
- MAXIMA FACILIDAD INSTALACION
- MINIMO COSTE

	Presión trabajo	Consumo máximo	Potencia Máxima Kcal/h	Kw
GAS PROPANO	50 mbar.	0,69 Kg/h	8.310	9,7
GAS NATURAL	18 mbar.	0,789 m <sup>3</sup> /h	7.500	8,7

- Equipado con regulación termostática **individual**, sin energía eléctrica.
- Foco **calor dirigido** por radiación infrarroja a gas.
- Consumo aproximado de **3,00 ptas/pollo/año**, valor promedio comprobado en cinco crianzas/año.
- Capacidad por radiador **1.750 pollos** en recría, naves aisladas.

SOLICITE MÁS INFORMACIÓN A SU INSTALADOR HABITUAL, O BIEN A



SOCIEDAD ANONIMA **Kromschroeder**

Industria, 54 al 62 - Tel. (93) 257 14 00  
Telex 52201 - Barcelona - 08025

Bilbao - 48007  
Zumbarambarri, 16  
Teléfono (94) 446 23 50

Madrid - 28007  
Adelfas, 4  
Teléfono (91) 251 92 54

Palma de Mallorca - 07010  
Soldado Isern Comas, 7  
Teléfono (971) 25 55 70

Sevilla - 41003  
Amador de los Rios, 52  
Teléfono (954) 42 02 50

Valencia - 46022  
Jerónimo Monsoriu, 67 acc.  
Teléfono (96) 355 47 08

## NOVEDAD "EXTRONA". JAULAS PARA CODORNICES

Extrona presenta una extensa gama de jaulas para codornices de puesta; desde la jaula doméstica a la jaula de tipo industrial, sistema California o Pared de dos o tres pisos.

Cada departamento de 33 x 40 cm. tiene capacidad para 12 codornices más 4 machos, garantizando la máxima fertilidad.

Dotada de un sistema de recogida de huevos con protector anticaja, la convierten en la jaula ideal para obtener la máxima producción y rentabilidad.

Producto presentado por:  
EXTRONA, S.A.

Polígono Ind. Can Mir. Tel. (93) 788 88 43 - 788 58 66  
08232 Viladecavalls (Barcelona)



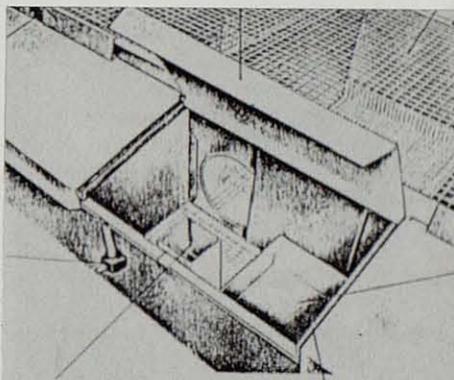
## JAULAS PARA PERDICES

Extrona presenta unos modelos de jaulas para perdices que viene a cubrir una laguna existente en el mercado.

Cada módulo con cuatro u ocho departamentos, depende sea a una o dos caras y cada departamento pensado para una pareja de perdiz roja o un trío de perdiz greca. Equipada con un excelente nidal de puesta, bebedero automático, tolva para pienso y trampilla de control que permite un buen manejo. Todo ello fabricado en plancha y varilla galvanizada y tapa de nidal recubierta de una pintura aislante.

Producto presentado por:  
EXTRONA, S.A.

Polígono Ind. Can Mir. Tel. (93) 788 88 43 - 788 58 66  
08232 Viladecavalls (Barcelona)



## GANAL-VEYOR

La ingeniería del manejo del huevo en granja acaba de dar un paso más hacia delante con este nuevo sistema transportador de huevos.

Según la empresa fabricante, su ventaja principal radica en que la cadena transportadora se halla libre de tensiones en las curvas.

Con este nuevo transportador de huevos se pueden realizar circuitos continuos de cualquier tamaño o configuración, lo cual garantiza el "encunamiento" inicial del huevo hasta su destino final.

Al final del circuito, un original dispositivo llamado por el constructor "superficie flotante", logra una completa suavidad en el acto de transferencia, sea cual fuere el tamaño de los huevos.

Producto presentado por:  
GENERAL GANADERA, S.A.

Ctra. Real de Madrid, s/n. Tel. (96) 120 15 54  
Apartado 17. Silla (Valencia)



## CONJUNTO DE VENTILACION REVERSIBLE CON REFRIGERACION Y HUMIDIFICACION INCORPORADA

# GER

Son equipos pensados para instalaciones avícolas y ganaderas, donde se precise a veces introducir aire y otras extraer.

Invierten su funcionamiento (sentido de giro) accionando simplemente un conmutador.

Incorporan un módulo autónomo de refrigeración-humidificación para poder tratar el aire que se introduce al interior de la nave.

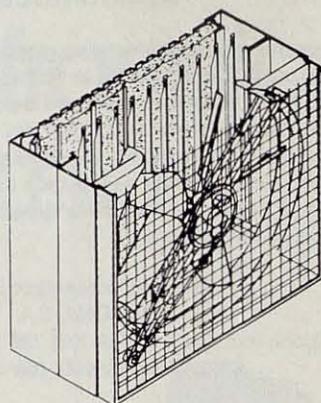
Se fabrican módulos desde 22.000 a 50.000 m<sup>3</sup>/h.

Producto presentado por:

GER, SA. (Gestiones, Estudios y Realizaciones, S.A.)

Ctra. de Valencia Km 6,300, NAVES 12-13-15

50410 Cuarte de Huerva (Zaragoza). Tel. (976) 35 05 58



## HYPECO ROJO

El broiler de pluma roja autosexable, estirpes, reproductores, comerciales, un auténtico campeón mundial, fruto de 30 años de investigación y mejora genética.

- \* Alta resistencia a enfermedades.
- \* Excelente viabilidad.
- \* Buen crecimiento y conversión alimenticia (en condiciones normales de alojamiento).
- \* Resultados óptimos en cría, puesta y carne.

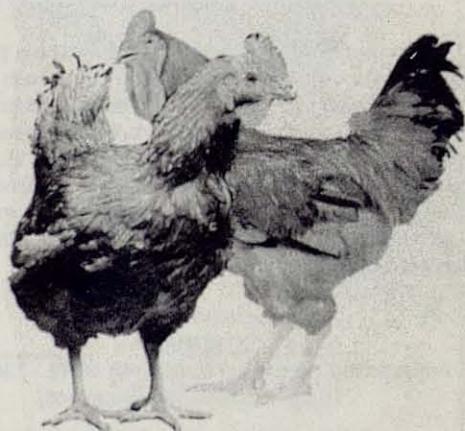
Producto presentado por:

IBER-HOLANDESA, S.A.

Torres Miranda, 2. Tel. (91) 473 15 48/62. 29045 Madrid

HYPECO, B.V.

P.O. Box, 5. Nulanda (Holanda)



## NUEVO PROGRAMA PARA SALAS DE INCUBACION Y SISTEMA DE CONTROL DE GRANJAS AVICOLAS ELDAR

Actualmente funcionan varias salas de incubación controladas por ELDAR. El objetivo de este nuevo programa es ayudar a conseguir y mantener en la incubadora una incubabilidad alta y una calidad en los resultados y evitar en todo momento que los huevos que hay en la incubadora sean tratados incorrectamente.

El sistema de control para granjas es aplicable a naves avícolas y comprende el registro de todos los datos a tener en cuenta (pesos, aves, consumo de pienso y agua, temperatura, ventilación, calefacción, etc.).

Producto presentado por:

INDUSTRIAL AVICOLA, S.A.

Passeig de Sant Joan, 18. Tel. (93) 245 02 13

Télex 51125 TASA E. Telefax 231 47 67. 08010 Barcelona



# Producción Superior Empezada con Ponedoras Superiores

¡Las ponedoras marca Hy-Line son criadas para sus necesidades de producción!



## **Variedad Brown**

- Productora Prolífica ● Alta Resistencia
- Huevos de Color Marrón Oscuro

## **Variedad W-77**

- Ganancias Tempranas
- Alta Producción Persistente
- Cáscaras Resistentes

Hy-Line...la ponedora que más se vende en los Estados Unidos



**Hy-Line**<sup>®</sup>

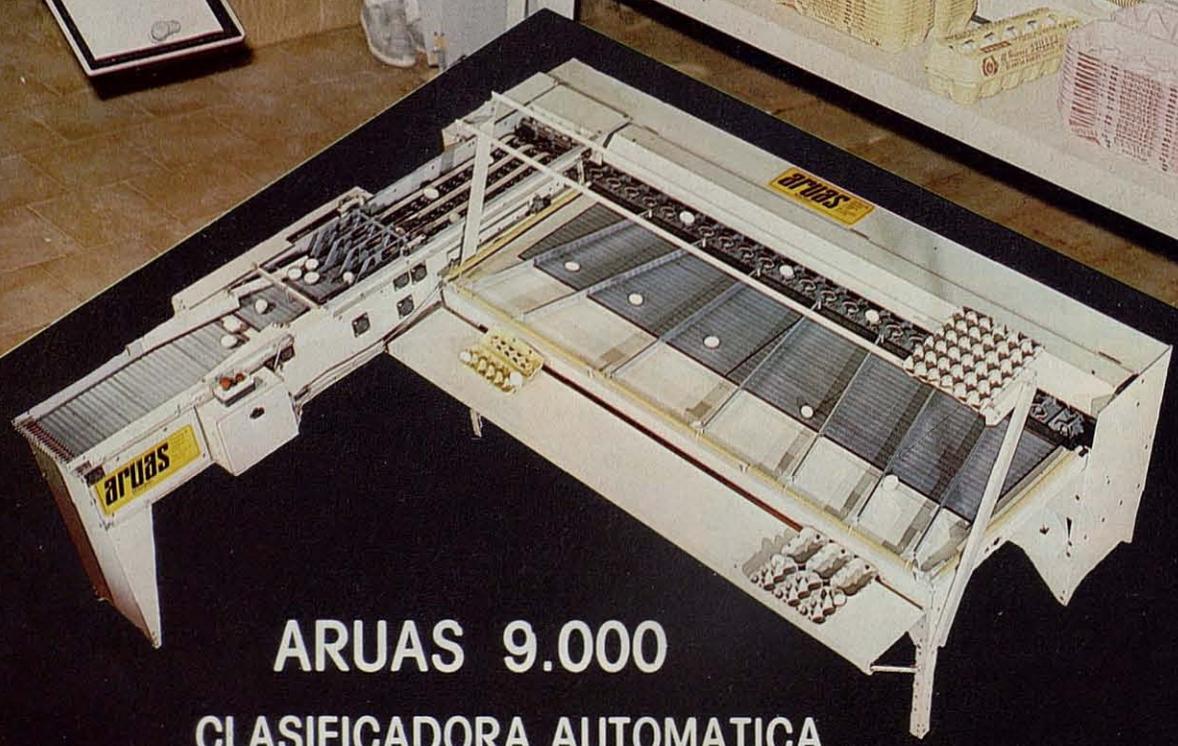
Hy-Line International • West Des Moines, Iowa 50265  
TELEX 910-520-2590 HYLINE WDMS

Marca Registrada de Hy-Line Indian River Co., West Des Moines, IA, U.S.A. Hy-Line es una marca de producto.



# ARUAS

CLASIFICADORA AUTOMATICA 9000  
AUTOMATIC CLASSIFIER 9000



## ARUAS 9.000

CLASIFICADORA AUTOMATICA

9.000 huevos/hora - Balanzas móviles individuales - 7 Clasificaciones - Fácil regulación - Amplia mesa de recogida

## ARUAS AUTOMATIC CLASSIFIER

9.000 Eggs/hour - Individual mobile scales - 7 Classifiers - Simple controls - Wide table for gathering eggs

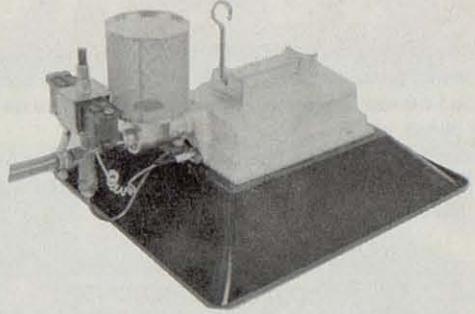
## SISTEMA DE PANTALLAS INFRARROJAS DE GAS GASOLEC

Esta marca se presenta por primera vez en España. Sus productos son de una gran calidad y un alto rendimiento, y sus precios muy interesantes.

Existen diversos modelos de pantallas, con capacidades diferentes, para utilizar en naves avícolas, de porcino, etc.

Con este sistema de calefacción, no es necesario calentar todo el ambiente, sino sólo la zona donde se encuentran los animales.

Las pantallas se pueden regular manualmente o por medio de un termostato. Para ello, la pantalla se puede equipar con un elemento regulador con llama piloto o con un encendido electrónico.



Producto presentado por:  
INDUSTRIAL AVICOLA, S.A.

Passeig de Sant Joan, 18 . Tel. (93) 245 02 13.  
Télex 51125 TASA E. Telefax 2314767. 08010 Barcelona

## VENTILADOR DE TECHO MULTIFAN

Un nuevo producto de esta prestigiosa marca.

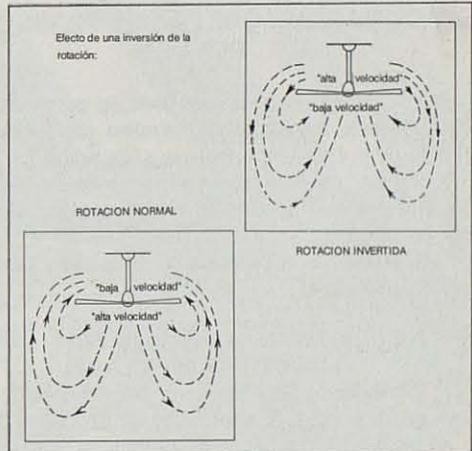
Estos ventiladores remueven el aire y mejoran el ambiente, por lo que son ideales para naves con techos altos, donde sea necesaria una mejor distribución del aire. Son muy indicados para naves de porcino y de avicultura intensiva.

Estos ventiladores consumen muy poco, con lo que el ahorro de energía es considerable; son muy silenciosos, fáciles de limpiar y no se oxidan.

Asimismo, se puede controlar la velocidad de estos ventiladores y cambiar su sentido de rotación, lo que es muy importante cuando se usan en naves de menos de 4 metros de altura.

Producto presentado por:  
INDUSTRIAL AVICOLA, S.A.

Passeig de Sant Joan, 18. Tel. (93) 245 02 13.  
Télex 51125 TASA E. Telefax 2314767. 08010 Barcelona



## COMEDERO PARA GALLOS CHORE-TIME

Instalando este comedero en las naves de aves reproductoras, se consigue una alimentación separada de los gallos, con lo que se aumenta su fertilidad, se reduce la mortandad, se consiguen lotes más uniformes y se ahorra pienso. El comedero para gallos va suspendido a una altura suficiente para impedir que las gallinas alcancen el pienso.

CHORE-TIME ha desarrollado también unas rejillas para poner en los platos de las gallinas y evitar que los gallos coman en ellos. En caso de que los comederos de las gallinas no sean CHORE-TIME, podemos suministrar también un elemento para evitar que los gallos coman en ellos.

Con este comedero para gallos, todos los platos se llenan al mismo tiempo.



Producto presentado por:  
INDUSTRIAL AVICOLA, S.A.

Passeig de Sant Joan, 18. Tel. (93) 245 02 13  
Télex 51125 TASA E. Telefax 231 47 67. 08010 Barcelona

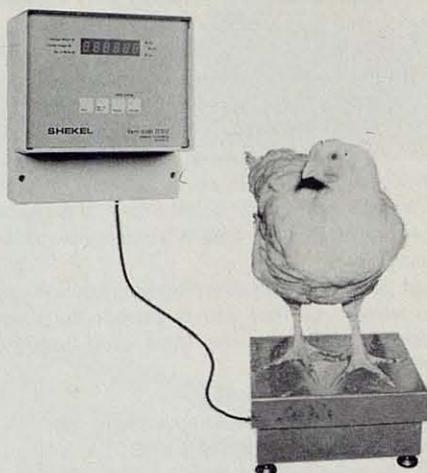
## BASCULA COMPUTERIZADA PORTATIL SHEKEL

El sistema facilita todos los datos de peso que el criador necesita: peso medio diario de las aves, datos sobre la uniformidad del lote, aumento de peso por día, gráfico de distribución por pesos, etc.

Esta báscula portátil e independiente para el pesaje de aves en la nave, registra todos estos datos de peso en una impresora. Es de una gran fiabilidad.

Producto presentado por:  
INDUSTRIAL AVICOLA, S.A.

Passeig de Sant Joan, 18. Tel. (93) 245 02 13  
Télex 51125 TASA E. Telefax 231 47 67. 08010 Barcelona



## BEBEDEROS DE CAZOLETA PLASSON PARA POLLOS

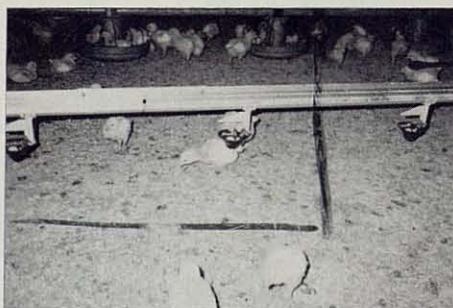
Con la misma calidad que toda la gama de bebederos PLASSON, este bebedero de cazoleta representa un nuevo concepto en el suministro de agua a los pollos.

El objetivo de este sistema es no tener que limpiar los bebederos, ya que se limpian por sí mismos, con lo que se ahorra mano de obra.

Todo el sistema va suspendido del techo y se puede elevar para limpiar la nave.

Producto presentado por:  
INDUSTRIAL AVICOLA, S.A.

Passeig de Sant Joan, 18. Tel. (93) 245 02 13  
Télex 51125 TASA E. Telefax 231 47 67. 08010 Barcelona

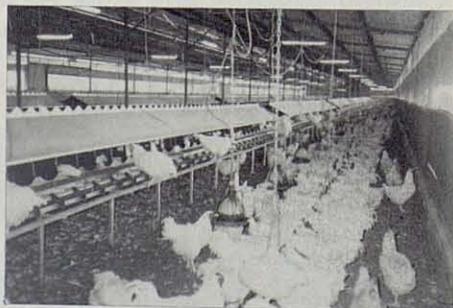


## PONEDERO AUTOMATICO TAMA ESPECIAL PARA NAVES SIN SLATS

En la pasada edición de EXPOAVIGA, presentamos el ponadero TAMA con recogida automática de huevos, para naves de reproductoras. Ahora presentamos esta nueva versión, que permite utilizar el sistema en naves que no dispongan de slats.

Si se siguen las instrucciones de TAMA, se reducen los huevos en el suelo a un 0,5-1%.

Al igual que el modelo para naves con slats, este nuevo modelo está construido con módulos de plástico fáciles de montar. Los huevos se mantienen limpios y lleva un dispositivo de expulsión para que las gallinas no permanezcan en el ponadero durante la noche.



Producto presentado por: INDUSTRIAL AVICOLA, S.A.

Passeig de Sant Joan, 18. Tel. (93) 245 02 13  
Télex 51125 TASA E. Telefax 231 47 67. 08010 Barcelona

Una tradición de calidad

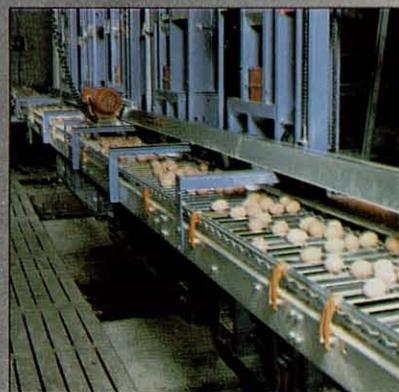
# UNIVERSA 178-2

## Una batería de puesta de alta densidad para una producción eficiente y económica.

La Universa 178-2 es un sistema de alta calidad desarrollado especialmente para reducir los costes de producción, mejorar los resultados y los beneficios. Proporciona un control completo de la alimentación, el suministro de agua, la recogida de huevos y la retirada de la gallinaza. Con la Universa 178-2 se alojan ya millones de aves en todo el mundo.

### Características especiales

- 450 cm<sup>2</sup> por ave (5 gallinas por jaula) según normas de la CEE.
- Alimentación:
  - Distribución totalmente automática mediante el bien conocido comedero de cadena.
  - Vagoneta manual o automática, combinada con una profunda canal en V, para reducir desperdicios de pienso.
- Divisiones sólidas:
  - Mejoran la calidad del plumaje, reduciendo el movimiento excesivo y el stress en las aves.
  - Contribuyen a una óptima conversión alimenticia y al mejor bienestar animal.
- Puertas correderas:
  - Varillas forradas de plástico que protegen a las aves y al avicultor contra heridas. Se reduce el tiempo para poner o sacar aves, ya que se puede operar con una sola mano.
- La Universa 178-2 se sirve en tres o cuatro pisos.



## Big Dutchman

BIG DUTCHMAN IBERICA, S.A.  
Carretera de Salou, Km. 5  
Apartado de Correos 374  
Tel. (977) 30 59 45  
43201 REUS (Tarragona)

# CARENES, S.A.

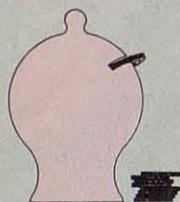
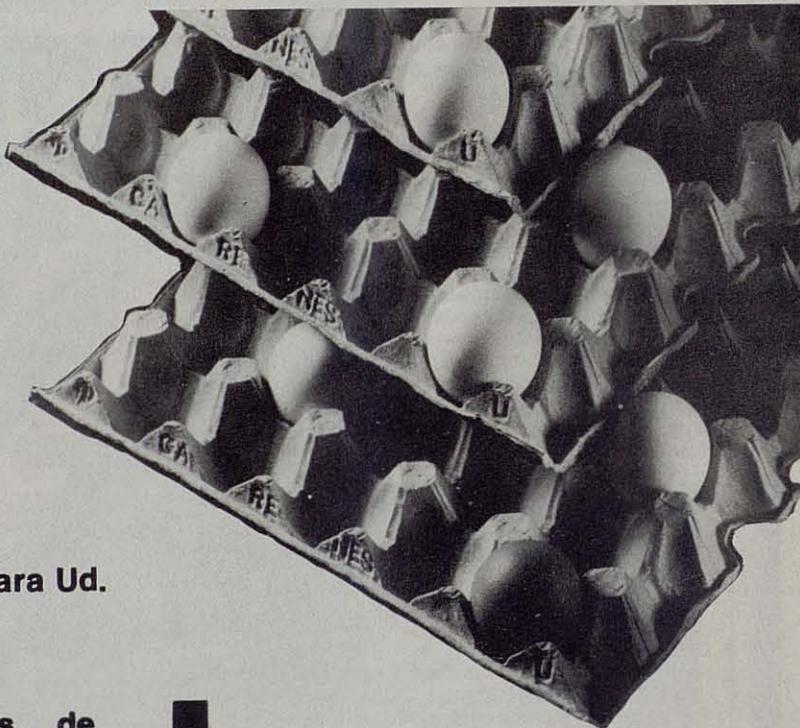
UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona

presenta

UN GRAN AHORRO PARA LA AVICULTURA

## LA BANDEJA UNIVERSAL «U»

La primera y única bandeja capaz para los huevos desde Clase 2 hasta Clase 7, con las mismas dimensiones exteriores de la actual bandeja de 15 1/2 Lbs.

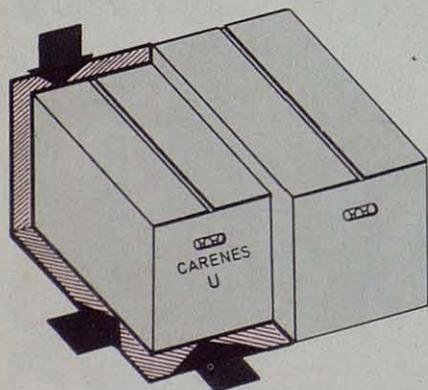
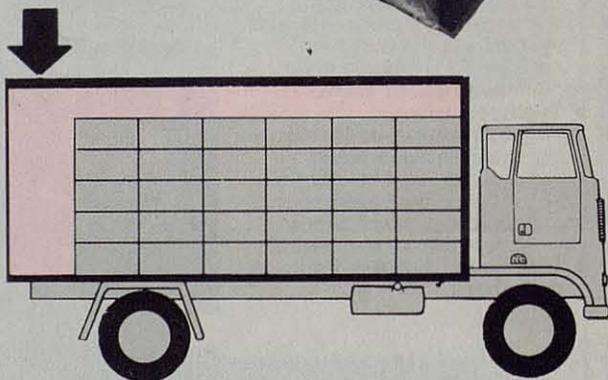


Ahorro...  
y simplicidad para Ud.

### ● Ahorro en los costes de transportes.

Ud. mejor que nadie conoce la diferencia de número de cajas que caben en un camión si son pequeñas o grandes. No menos de 20 %.

Transportará gratis un 20 % de sus cajas.



### ● Ahorro en el precio de las cajas.

Desde Clase 2 hasta Clase 7, Ud. sólo utiliza cajas pequeñas, como las actuales de 15 1/2 Lbs.

● Simplifica sus stocks de bandejas y de cajas. Menos tipos de unas y otras.

● Ahorra roturas de huevos en la granja y en transporte.

### BANDEJA UNIVERSAL «U»

Especialmente diseñada para clasificadoras automáticas.

Disponemos también de la gama mejorada de bandejas de 15 1/2, 17 y 20 Lbs.

CARENES, S. A. Ctra. de Irún, Km. 6. Tels. (948) 33 06 12 / 53 ARRE (Navarra)



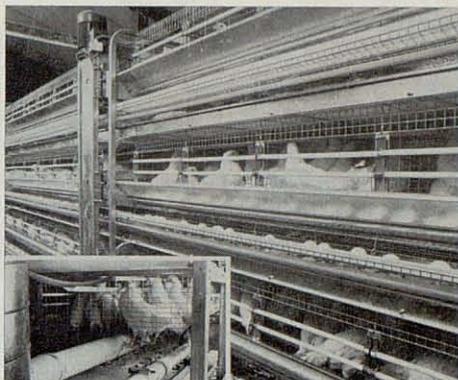
### MEJORAS EN LA BATERIA PARA PONEDORAS CHORE-TIME MODELO PYRAMID-300

En la edición anterior de EXPOAVIGA, presentamos esta batería compacta en forma de pirámide, de 3 o 4 pisos, con medidas europeas de alojamiento y con muchas prestaciones.

Ahora se han añadido mejoras y modificaciones al sistema, como el contador de huevos y el ordenador para el control de la alimentación.

También existe un modelo de batería con secado de gallinaza.

Producto presentado por: INDUSTRIAL AVICOLA, S.A.  
 Passeig de Sant Joan, 18. Tel. (93) 245 02 13  
 Télex 51125 TASA E. Telefax 231 47 67. 08010 Barcelona



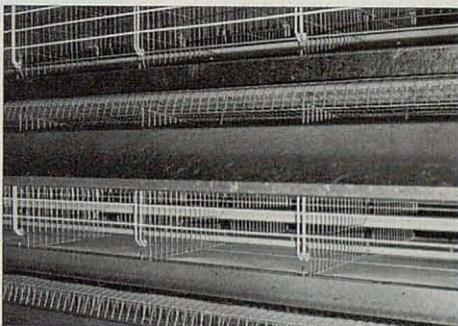
### VERTICAL de KAYOLA

Logra mediante un estudiado diseño, incorporar la separación de varillas galvanizadas después de soldar, a la concepción de batería de limpieza por cintas.

La gran ventaja de esta batería es que al evitar los huecos cerrados obtiene todas las ventajas para lograr con el mínimo gasto, tanto una más fácil ventilación como una gran uniformidad de reparto de iluminación.

La recogida de deyecciones es por medio de cintas reforzadas TREVIRA, de demostrada calidad.

La alimentación de la jaula es por medio de carros automáticos y la recogida de huevos a un piso por sistema de bajadas de rodillos o de tipo noria.



Producto presentado por:  
 INDUSTRIAL GANADERA NAVARRA, S.A.  
 Polígono Areta. c/ Ripagain, 1  
 Huarte-Pamplona (Navarra). Tel. (948) 33 08 12. Télex 37786  
 IGN E

### ORO GLO, LA DECISION NATURAL!

#### ORO GLO LAYER DRY.

- mezcla de carotenoides amarillos naturales.
- no saponificado.
- potencia de 20 g de xantofilas amarillas por kilo.
- polvo seco de buena fluidez.
- no es hidrosoluble.

Normalmente un mínimo de 2 g de xantofilas amarillas o 100 g de ORO GLO se requieren, junto con una adición suplementaria de xantofilas rojas, para obtener el grado de color deseado.

Para pasta se requieren niveles mucho más elevados de xantofilas amarillas.

#### ORO GLO BROILER DRY.

- mezcla de carotenoides amarillos naturales.
- saponificado.
- potencia de 15 g. de xantofilas amarillas por kilo.
- polvo seco de buena fluidez.
- no es hidrosoluble.



Total de xantofilas contenidas en el pienso (ppm)	Pigmentación obtenida
20-25	Pigmentación ligera
25-35	Buena
+ 35	Muy buena pigmentación

#### VENTAJAS DE ORO GLO.

Fácil de usar. Seguro para fabricantes de premezclas. Sin riesgos para la salud. Compatible con/y complemento de otras fuentes pigmentantes naturales o sintéticas.

Permite flexibilidad en formulación.

Productos presentados por:

KEMIN IBERICA, S.A.

Plaza Deu i Mata, 117-121. Tel. (93) 322 27 51. Barcelona

### KEMZYME DRY

¿COMO AUMENTAR LA DIGESTIBILIDAD DE LOS ALIMENTOS?

1. modificando los substratos de los alimentos, haciéndolos más accesibles a las enzimas digestivas.

2. optimizando el nivel de enzimas a través de un suplemento en la alimentación.

KEMZYME DRY

-contiene enzimas digestivas apropiadas

-es estable

-respeta el pH

-mejora la digestión y la utilización de almidones, glucanos y proteínas.

DOSIFICACION DE KEMZYME DRY

Utilizar a razón de 500 g. de Kemzyme Dry por Tm de pienso.

OBSERVACIONES PRACTICAS SOBRE KEMZYME DRY:

-permite obtener una buena producción, utilizando dietas más económicas.

-flexibilidad en la formulación, permitiendo una reducción del nivel de grasas o de productos energéticos.

-altamente efectivo, tanto en piensos granulados como en harina.

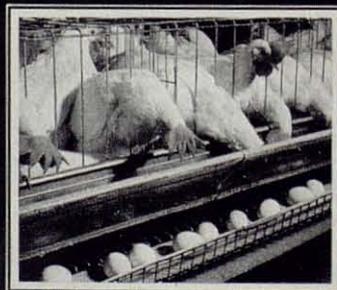
Productos presentados por:

KEMIN IBERICA, S.A.

Plaza Deu i Mata, 117-121. Tel. (93) 322 27 51. Barcelona

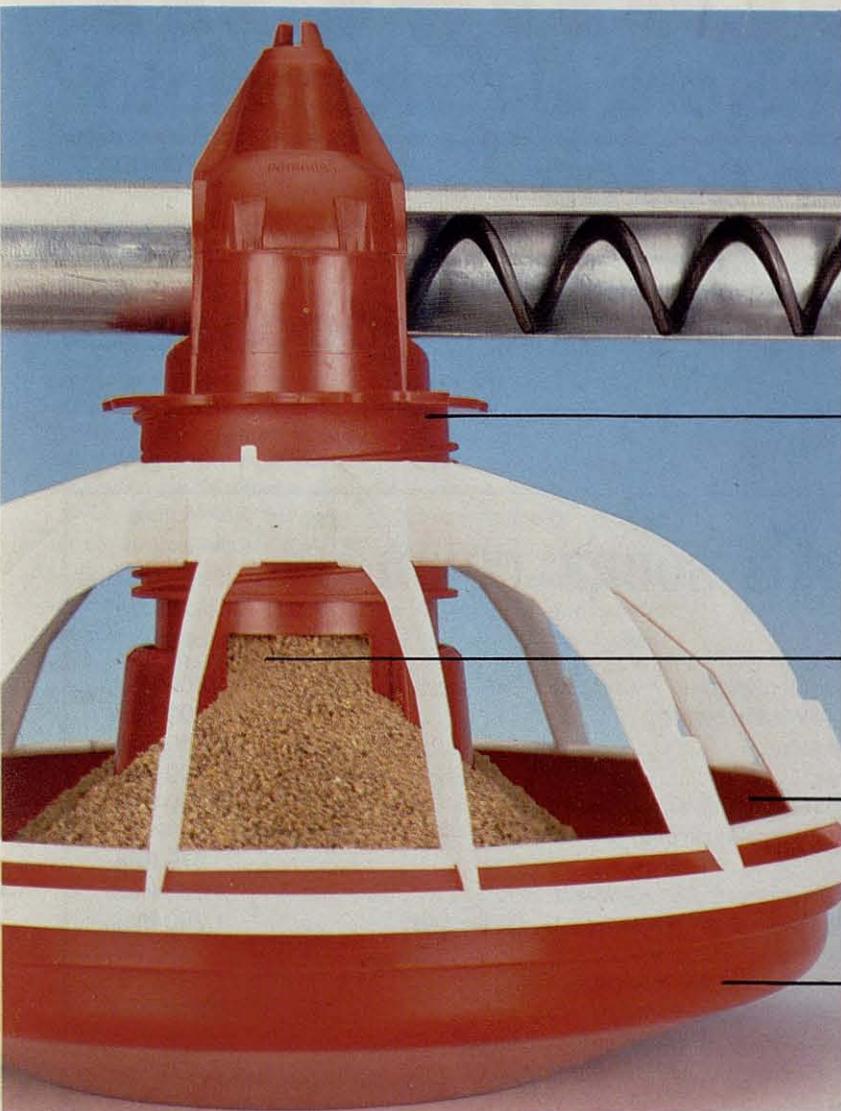
**KEMZYME™**

*Dry*



**Kemin**

# 5 buenas razones para comprar un MINIMAX<sup>®</sup>



**1** La espiral de Chore-Time está garantizada durante 10 años. Muchas veces copiada, jamás igualada. Sólo hay una espiral original Chore-Time.

**2** Nivel de pienso fácil de regular. Usted puede hacerlo en un santiamén.

**3** Una escotilla para la salida del pienso durante los primeros días, con lo que los pollitos encuentran el pienso con mucha más facilidad. Esta característica única permite ahorrar tiempo y dinero.

**4** Larga duración y facilidad para la limpieza. El plato, de un material totalmente sintético y muy resistente, garantiza un mantenimiento mínimo y una duración máxima.

**5** Otras características exclusivas de Chore-Time: La forma única del plato, el anillo antidesperdicios y el perfil especial garantizan un máximo de resultados con unos gastos mínimos.

# MINIMAX<sup>®</sup>

Mientras otros están ocupados copiándonos,

**CHORE-TIME** se ocupa de crear su futuro

## Industrial Avícola, S. A.

P. St. Joan, 18 - Tel. (93) 245 02 13 - 08010 BARCELONA  
Télex 51125 IASA E Fax (93) 231 47 67

Distribuidores en toda España

# Flavomycin®



## mejora el rendimiento en pollos

Solicite información a:  
Hoechst Ibérica, s.a. - Dpto. Agrícola  
Travessera de Gràcia, 47-49  
Tel. 209 31 11\* 08021 Barcelona

**Hoechst**

### LIBROS SOBRE CONEJOS

Normas para la alimentación intensiva de los conejos. <i>J. Amich Galí</i> . . . . .	520 Ptas.
Cómo ganar dinero con la cría del conejo. (7.ª edic.) <i>E. Ayala Martín</i> . . . . .	1.000 Ptas.
Rentabilidad del conejar. <i>E. Ayala Martín</i> . . . . .	1.000 Ptas.
Cría moderna del conejo. <i>Bennett</i> . . . . .	2.500 Ptas.
Hay dinero en el conejo. <i>Bonet</i> . . . . .	900 Ptas.
Teoría y práctica de la Explotación del conejo. <i>Climent</i> . . . . .	2.700 Ptas.
El arte de criar conejos y otros animales de pelo (8.ª edic.) <i>J. Ferrer y Valle</i> . . . . .	675 Ptas.
Biología y clínica de conejos y roedores. <i>J.E. Harkness</i> . . . . .	1.100 Ptas.
Enfermedades del conejo y de la liebre. <i>W. Koltsche y G. Gottschalk</i> . . . . .	1.250 Ptas.
Tratado de Cunicultura:	
1. Principios básicos, mejora y selección. Alimentación <i>Leonart, Campo, Valls, Castelló, Costa y Pontes</i> . . . . .	2.400 Ptas.
2. Construcciones y equipo. Manejo. Producciones cunícolas. <i>T. Roca, J.A. Castelló y J. Camps</i> . . . . .	2.400 Ptas.
3. Patología e higiene. <i>F. Leonart</i> . . . . .	2.400 Ptas.
Producción moderna de conejos (3.ª edic.) <i>R.J. Parkin</i> . . . . .	550 Ptas.
Producción comercial de conejos para carne. (2.ª edic.) <i>J.I. Portsmouth</i> . . . . .	650 Ptas.
El conejo (2.ª edic.) <i>L. Ruiz</i> . . . . .	1.300 Ptas.
El conejar moderno. <i>Sáinz</i> . . . . .	900 Ptas.
Cría y explotación del conejo. <i>Salom</i> . . . . .	900 Ptas.
Conejos para carne (Sistemas de producción intensiva) (2.ª edic.) <i>R. Scheelje y otros</i> . . . . .	1.100 Ptas.
Producción de conejos. <i>P. Surdeau y R. Henaff</i> . . . . .	1.300 Ptas.
Cría del conejo doméstico. <i>Templeton</i> . . . . .	2.700 Ptas.
Alimentación del conejo. <i>C. de Blas</i> . . . . .	1.800 Ptas.

Pedidos a:

**LIBRERIA AGROPECUARIA**  
Apartado 28. Arenys de Mar (Barcelona)

"NOVEDAD" EN CALEFACCION POR INFRARROJOS A GAS, CON VALVULA TERMOSTATICA INCORPORADA, PARA ZOOTECNIA.

### 624 INFRAMATIC

El radiador de infrarrojos modelo 624 INFRAMATIC, está equipado con válvula de seguridad y control termostático incorporado (no precisa energía eléctrica auxiliar) que permite regular y controlar la temperatura en la misma zona donde genera el calor, apagando y encendiendo (automáticamente) el radiador en función de las necesidades ambientales o de refugio.

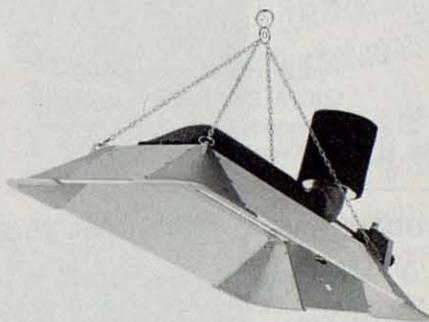
La gran ventaja del calor dirigido por radiación infrarroja a gas, su potencia de 8.310 Kcal/h (9,7 kW) en gas propano y de 7.500 Kcal/h (8,7 kW) en gas natural, su capacidad de más de 1.750 pollos en cría (naves aisladas), y un consumo aproximado de 3 Ptas./pollo/año (comprobado en cinco crías/año), hacen de la 624 INFRAMATIC, la nueva estrella del mercado.

Producto presentado por:

S.A. KROMSCHROEDER

Industria, 54-62. Tel. (93) 257 14 00.

Télex 52201. Fax 257 15 73. 08025 Barcelona



### FUNGIPRA-SPW

El FUNGIPRA-SPW es un producto hidrosoluble antifúngico, pensado para paliar las repetidas problemáticas que afectan a las aves. Su composición a base de ésteres volátiles del Acido propiónico, produce una rápida y eficaz respuesta medicamentosa.

La dosis de aplicación es de 1 ml/litro de agua de bebida, durante 3-5 días.

También puede utilizarse directamente en las materias primas o pienso acabado, a dosis de 300-500 ml. de producto por Tm. de pienso.

Los resultados obtenidos hasta la fecha hace imprescindible la utilización de este producto si se quieren paliar los problemas fúngicos habituales de una manera regular.

Producto presentado por:

LABORATORIOS HIPRA, S.A.

Plaza Les Prades, s/n. Tel. (972) 43 08 11. Télex 57341 HIPR E  
17170 Amer (Gerona)



## LUCTAMOLD LIQUID

LUCTAMOLD LIQUID. Conservador para materias primas para nutrición animal.

Nuevo fungicida adecuado para la conservación a corto, medio y largo plazo de cereales y otras materias primas.

La aplicación por medio del equipo dosificador diseñado por LUCTA garantiza el contacto íntimo con toda la masa a tratar, ejerciendo de inmediato su efecto antifúngico, el cual se mantiene durante largo tiempo.

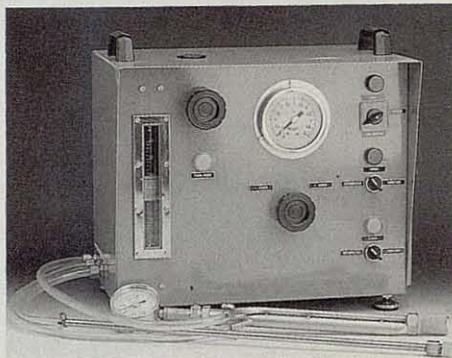
Dependiendo de la contaminación inicial y del tiempo de almacenamiento, hasta un 60% de los principios activos de LUCTAMOLD-LIQUID pasarán al pienso, garantizando la prolongación de su efecto antifúngico.

Dosis recomendadas: de 0,5 a 3 Kg./Tm dependiendo de la humedad de la materia prima o su contaminación.

Foto: Equipo Dosificador Automático L-1 para LUCTAMOLD-LIQUID.

Producto presentado por:  
LUCTA, S.A. - División de Zootecnia  
Apartado 1112. 08080 Barcelona

Tel. (93) 845 93 00. Télex 52485-59232. Fax: 845 98 12



## INCUBADORAS ALBER MODELOS 22-I Y 45-I

Las nuevas incubadoras ALBER proporcionan:

- Mayor aprovechamiento del espacio en sala.
- Mayor capacidad de carga.
- Accesos diáfanos.
- Facilidad de limpieza y desinfección.
- Autonomía total en su funcionalidad.
- Ahorro de consumo energético y menor costo de mano de obra.

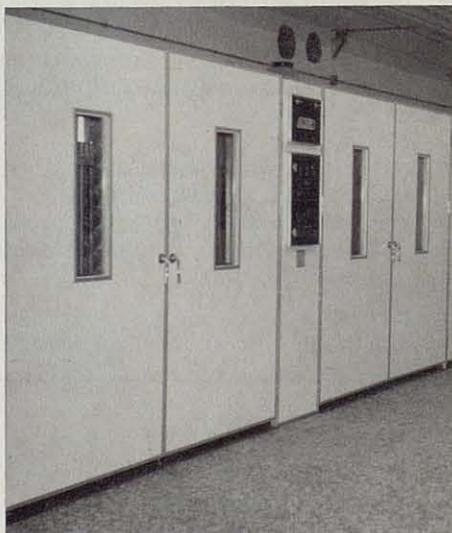
-Equipadas con carros preparados para efectuar el volteo de los huevos en carga.

-Grupo de ventilación, formando conjunto con sistema de calefacción, sistema de refrigeración y humedad.

-Panel de control de ideal concepción y clara visión del estado del sistema, dotado de componentes electrónicos de moderna tecnología y fiabilidad máxima.

Producto presentado por:  
MATERIAL AGROPECUARIO, S.A.

Ctra. Arbós Km. 1,600. Tel. (93) 893 08 89 y 893 41 46  
08800 Vilanova i la Geltrú (Barcelona)



## FLIPPER

Es el cortapicos cauterizador PUIGSA dotado de un transformador electrónico más potente, que permite efectúe con el mismo más trabajos de más larga duración.

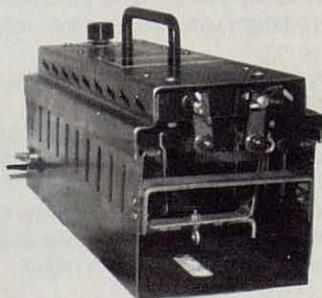
La cuchilla de corte tiene una forma especial que le permitirá desmontarla con facilidad para efectuar su limpieza.

El mando graduador le permitirá conseguir la intensidad incandescente en la cuchilla de corte, adecuada al corte de picos que esté realizando.

A petición, se suministra también con su pie-soporte y pedal desmontable que hace muy práctico su uso en diferentes puntos.

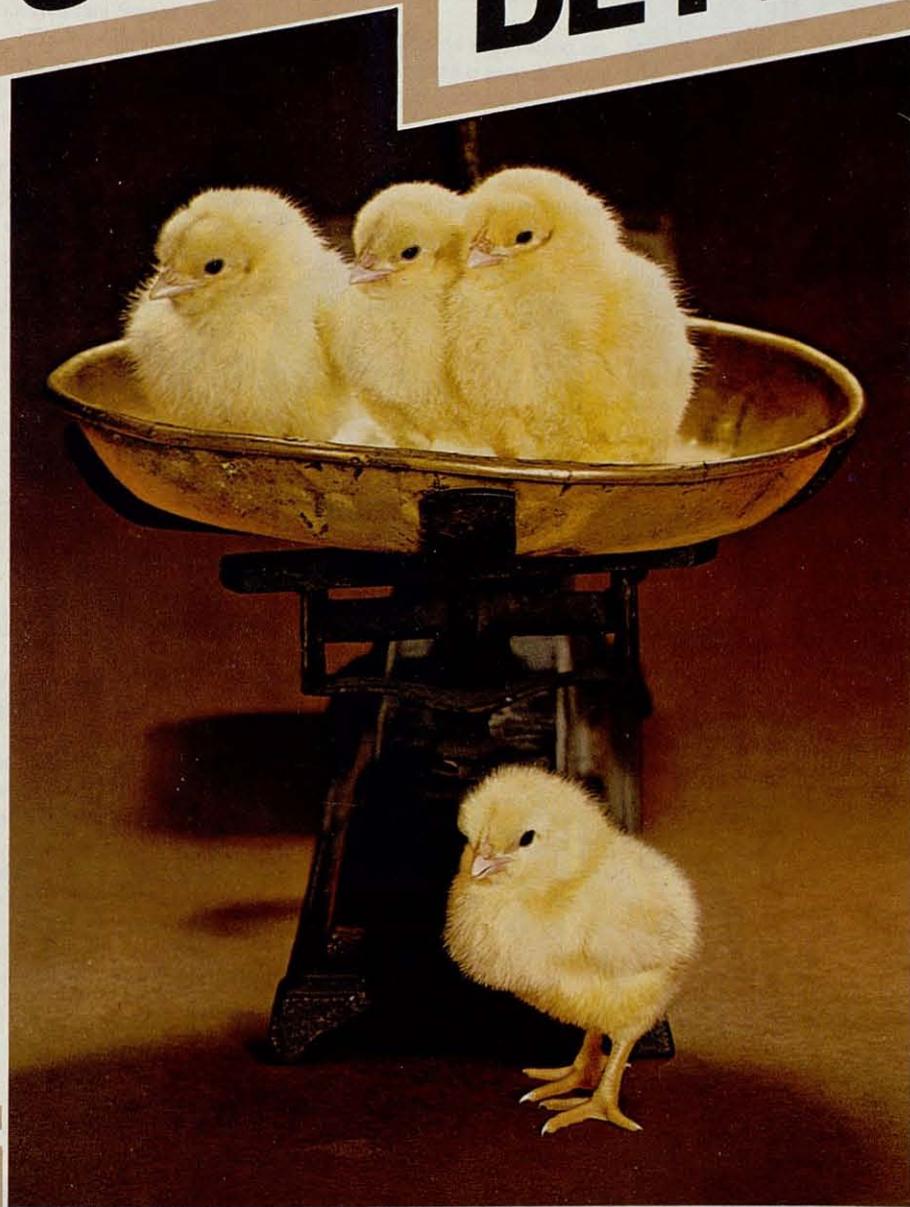
Producto presentado por:  
PUIGSA

Ctra. Alcolea, 125. Tel. (977) 30 33 12. Reus



cortapicos  
cauterizador  
**FLIPPER**

# “UNA RAZON DE PESO”



A la hora de reponer su Granja le ofrecemos «una razón de peso» que le decidirá a confiarnos sus peticiones:

Una gallina de gran calidad, con características sobresalientes, producida por una Empresa especializada en la materia que está situada en primera línea en la avicultura europea.



**hibramer s.a.**

Apartado 380 Telf. (983) 206000 VALLADOLID



# Años al servicio de la avicultura mundial 1967-1987

Agradecemos la confianza de los avicultores  
que hacen posible nuestro éxito día a día

**INDUSTRIAL GANADERA NAVARRA, S. A.**

Teléfono 33 08 12 - Apartado 1.217 - Telex 37786 IGNK-E - HUARTE - PAMPLONA

## LINCOROBOT

Durante Expoaviga'87 el Grupo LINCO hizo la presentación Internacional del nuevo LINCOROBOT que consiste en un sistema robotizado automático modular que realiza todas las operaciones de evisceración del ave en una sola máquina compacta y operando sobre el AVE INMOVIL, es decir, mediante movimientos "escalonados".

El LINCOROBOT incorpora su nuevo sistema automático de ajuste individual para cada ave; cuadro electrónico programable de control con sistema de seguimiento de los distintos procesos de la máquina y dispositivo "overpass".

La experiencia obtenida con las diversas unidades del LINCOROBOT en funcionamiento, demuestra la obtención de un óptimo producto final, incrementando el porcentaje de primeras y su rendimiento.

Capacidad: 2.000, 4.000 y 6.000 aves hora.

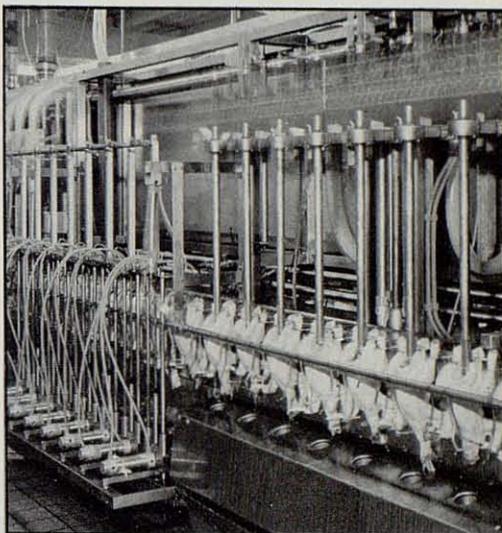
El LINCOROBOT está homologado por la CEE y recomendado por los países de normativa sanitaria más estricta.

Producto presentado por:

SUMER, LTD.

Lauria, 64-66. 08009 Barcelona

Tel. (93) 301 35 20 - 301 37 04. Télex 51512 AVEX E. Fax 3015083



## WALDYSSA W. 20

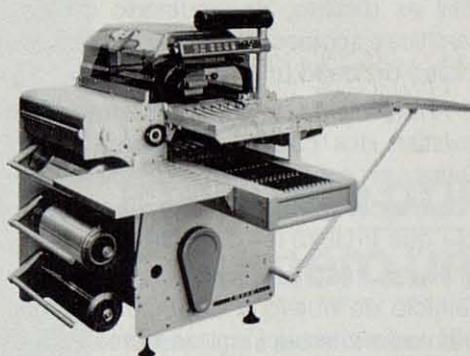
Máquina automática para el empaquetado de productos avícolas, sobre bandeja con film extensible de PVC.

Está construida totalmente en acero "inox", aluminio y materiales anticorrosivos. Está dotada de un sistema electrónico que ordena y controla cada función de la máquina.

La salida automática del producto por la parte anterior permite al operario un control visual de la producción. Pudiendo realizar toda la gama de formatos usados en el mercado, incluso el "family pack" de 260 x 360 x 130.

Está concebida para incorporar en sí misma sistemas de pesado-etiquetado y conectarse con "ordenadores personales" o con "ordenadores centralizados" para la transmisión de datos.

Puede trabajar a una velocidad de 25 empaquetados por minuto, sin necesidad de operario alguno, con la alimentación en línea y salida automática.



## WALDYSSA W.40 SUPER

Máquina automática para el empaquetado de productos avícolas, sobre bandeja con film extensible de PVC.

Envuelve los productos más irregulares con un perfecto tensado de film, sin roturas y con cierre total del paquete.

Es la única máquina con control de tensión de film por los cuatro lados de la bandeja, independientemente.

Está construida en sus partes más importantes con acero inoxidable y materiales anticorrosivos, siendo la máquina ideal para Mataderos y Salas de Despiece por su robusted y sencillez.

Puede incorporar varios opcionales, entre ellos el "Variador de Velocidad" que permite alcanzar las 40 confecciones por minuto.

Productos presentados por:

TEIXPAC, S.A.

Paseo de la Habana, 202 bis. Tel. (93) 259 22 00

Télex 45454-TEIX E. Telefax 259 94 24. 28036 Madrid

